

Terminologia e Tecnologias da Informação

Módulo 3: Ferramentas para Tradução e Terminologia

Exercício prático:

1) Cria um ficheiro **JSON** chamado "tm.json", que simule uma **Memória de Tradução** e represente a seguinte hierarquia de dados:

document

metadata

autor (=nome do criador)
date (=data da criação)
translationUnits
translationUnit
sourceLang
text (=texto original)

language (=língua) translatedtLang text (=texto traduzido) language (=língua)

Popula o dataset com 10 translationUnit fictícios.

Critério de avaliação: adequada estruturação dos dados e domínio do conceito de Memória de Tradução.

- 2) Desenvolve um programa em Python com o nome "nlp.py", capaz de executar as seguintes tarefas de Tokenization nesta ordem:
- Abrir o ficheiro "tm.json" e carregar os dados numa variável para leitura.
- Contar quantas translationUnit existem no dataset, armazenar numa variável e efetuar print no ecrã do valor com o texto "Number of translationUnit: xx".
- Realizar um loop sobre cada translationUnit e em cada iteração efetuar o seguinte: armazenar o "text" da translatedtLang numa variável, contar quantas palavras individuais não repetidas existem nesse texto utilizando uma função, e exibir na tela essa contabilização com os seguintes dados: "Translated Text: xxx" quebra de linha "Individual Tokens: xx".

Enviar os 2 ficheiros para paulo.jorge.pm@elach.uminho.pt com nome e nº de aluno.